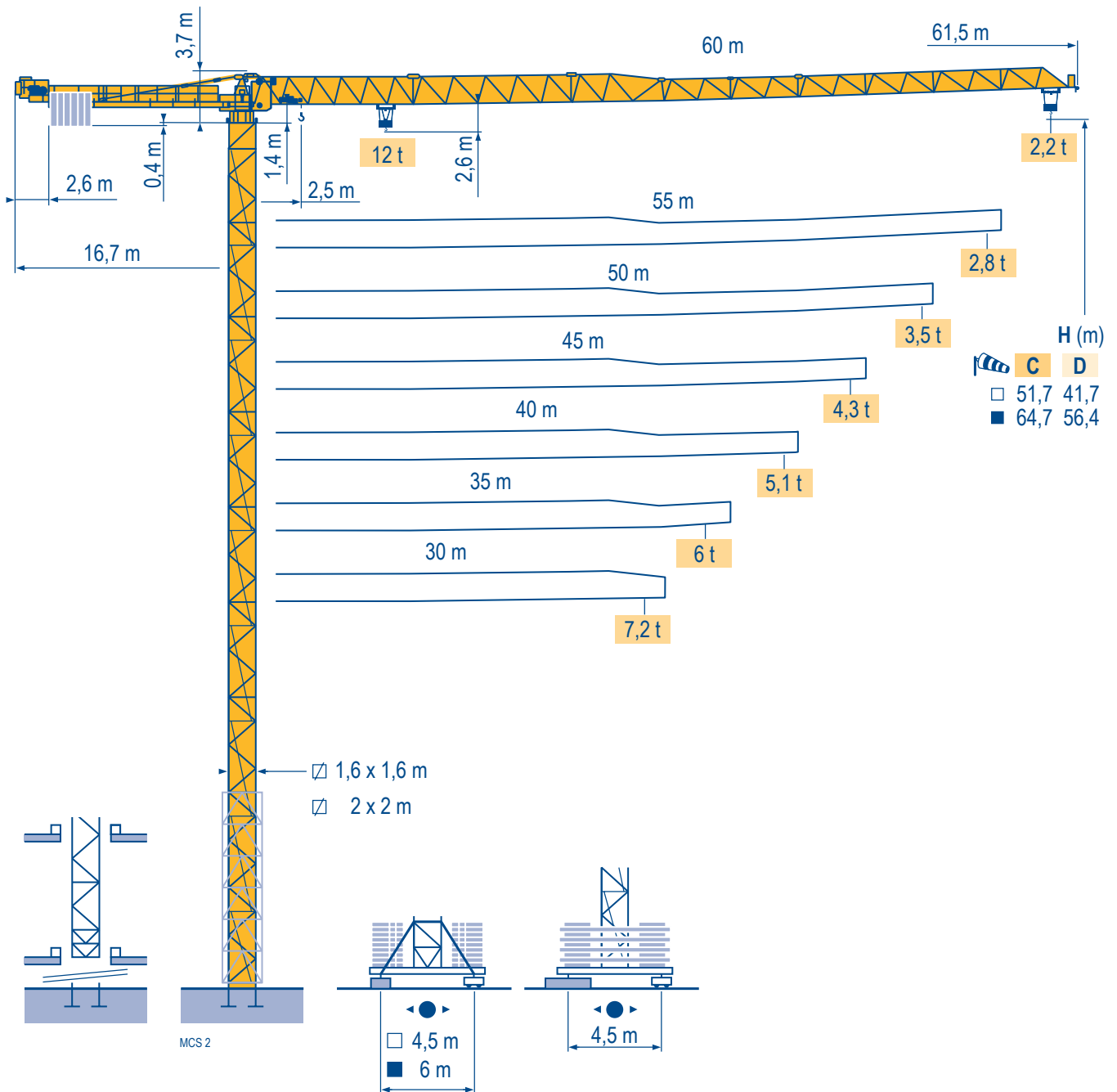


## MDT 192 H12

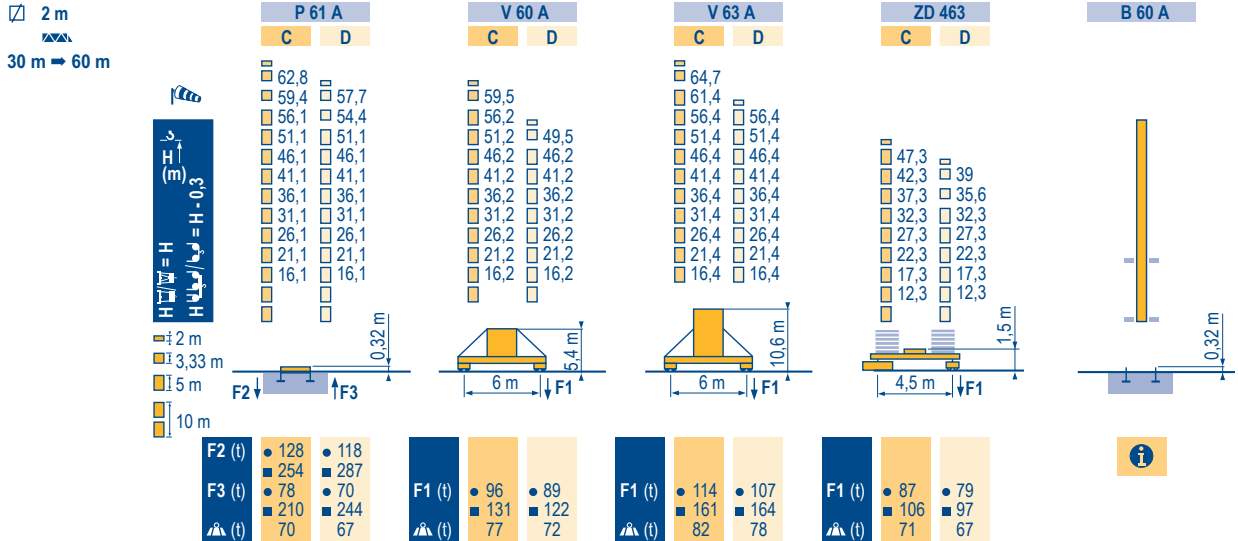
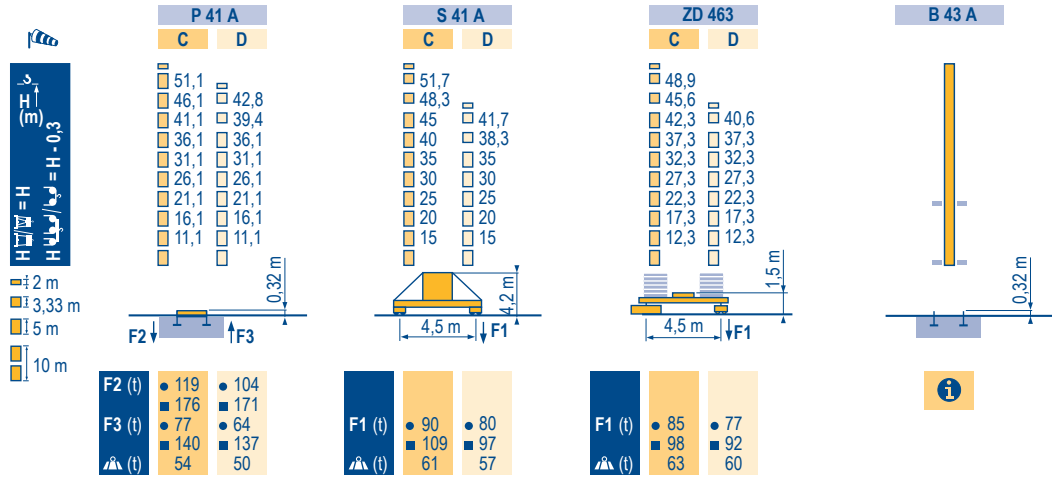


### Topless

CE

Mat / Réactions  $\square$  1,6 m  
 Maste / Eckdrücke 30 m  $\Rightarrow$  60 m  
 Masts / Reactions  
 Mástil / Reacciones  
 Torre / Reazioni  
 Tramo / Reacções

MCS 2



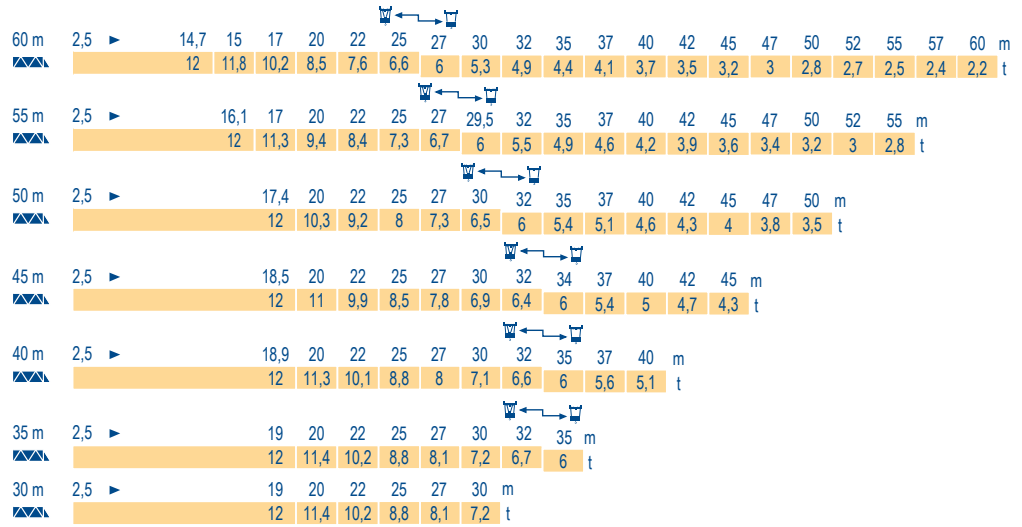
Topless  
 MDT 192 H12



|  | F  | D   | GB  | E   | I  | P  |
|--|--|---|---|---|--|--|
|  | Profil de vent suivant FEM 1.004/1.005                                   | Windbedingungen gemäß FEM 1.004/1.005   | Wind conditions according to FEM 1.004/1.005                                    | Conformidad de los condiciones de viento FEM 1.004/1.005                | Condizioni del vento secondo FEM 1.004/1.005   | Perfil de vento conforme FEM 1.004/1.005                                   |
|  | Réactions en service   | Reaktionskräfte in Betrieb  | Reactions in service  | Reacciones en servicio  | Reazioni in servizio   | Reacções em serviço  |
|  | Réactions hors service   | Reaktionskräfte außer Betrieb   | Reactions out of service  | Reacciones fuera de servicio  | Reazioni fuori servizio  | Reacções fora de serviço   |
|  | A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum. | Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe. | Without load, ballast (or transport axes), with maximum jib and maximum height. | Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima. | A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima. | Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas. |

**Courbes de charges**  
**Lastkurven**  
**Load diagrams**  
**Curvas de cargas**  
**Curve di carico**  
**Curva de cargas**

MCS 1



**Lest de contre-flèche**  
**Gegenauslegerballast**  
**Counter-jib ballast**  
**Lastre de contra flecha**  
**Contrappeso**  
**Lastros da contra lança**

MCS 1

| Span (m) | Jib length (m) | 3 150 kg - 2 100 kg |                |
|----------|----------------|---------------------|----------------|
|          |                | 50 LVF 30 (kg)      | 75 LVF 30 (kg) |
| 60 m     | 16,7 m         | 17 850              | 16 800         |
| 55 m     | 16,7 m         | 16 800              | 16 800         |
| 50 m     | 16,7 m         | 16 800              | 15 750         |
| 45 m     | 16,7 m         | 15 750              | 15 750         |
| 40 m     | 16,7 m         | 14 700              | 13 650         |
| 35 m     | 16,7 m         | 12 600              | 12 600         |
| 30 m     | 16,7 m         | 10 500              | 10 500         |

**Lest de base**  
**Grundballast**  
**Base ballast**  
**Lastre de base**  
**Zavorra di base**  
**Lastros da base**

MCS 2

|       |        |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-------|--------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1,6 m | S 41 A | H (m) | 51,7 | 48,3 | 45   | 41,7 | 40   | 38,3 | 35   | 30   | 25   | 20   | 15   |
|       | C      | (t)   | 114  | 96   | 72   | -    | 72   | -    | 72   | 72   | 72   | 72   | 72   |
|       | D      | (t)   | -    | -    | -    | 102  | -    | 84   | 72   | 72   | 72   | 72   | 72   |
| 1,6 m | ZD 463 | H (m) | 48,9 | 45,6 | 42,3 | 40,6 | 37,3 | 32,3 | 27,3 | 22,3 | 17,3 | 12,3 |      |
|       | C      | (t)   | 95   | 75   | 70   | -    | 70   | 70   | 70   | 70   | 70   | 70   |      |
|       | D      | (t)   | -    | -    | -    | 90   | 70   | 70   | 70   | 70   | 70   | 70   |      |
| 2 m   | V 60 A | H (m) | 59,5 | 56,2 | 51,2 | 49,5 | 46,2 | 41,2 | 36,2 | 31,2 | 26,2 | 21,2 | 16,2 |
|       | C      | (t)   | 132  | 108  | 84   | -    | 48   | 24   | 24   | 24   | 24   | 24   | 24   |
|       | D      | (t)   | -    | -    | -    | 132  | 120  | 60   | 36   | 24   | 24   | 24   | 24   |
| 2 m   | V 63 A | H (m) | 64,7 | 61,4 | 56,4 | 51,4 | 46,4 | 41,4 | 36,4 | 31,4 | 26,4 | 21,4 | 16,4 |
|       | C      | (t)   | 180  | 156  | 108  | 84   | 48   | 24   | 24   | 24   | 24   | 24   | 24   |
|       | D      | (t)   | -    | -    | 180  | 144  | 120  | 60   | 36   | 24   | 24   | 24   | 24   |
| 2 m   | ZD 463 | H (m) | 47,3 | 42,3 | 39   | 37,3 | 35,6 | 32,3 | 27,3 | 22,3 | 17,3 | 12,3 |      |
|       | C      | (t)   | 95   | 70   | -    | 70   | -    | 70   | 70   | 70   | 70   | 70   |      |
|       | D      | (t)   | -    | -    | 90   | -    | 70   | 70   | 70   | 70   | 70   | 70   |      |

**Topless**  
**MDT 192 H12**

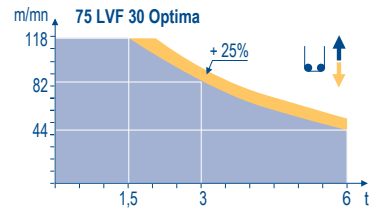
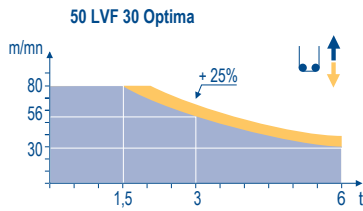


|  |                |             |            |              |              |               |
|--|----------------|-------------|------------|--------------|--------------|---------------|
|  | <b>F</b>       | <b>D</b>    | <b>GB</b>  | <b>E</b>     | <b>I</b>     | <b>P</b>      |
|  | Nous consulter | Auf Anfrage | Consult us | Consultarnos | Consultateci | Consultar-nos |

Mécanismes  
Antriebe  
Mechanisms  
Mecanismos  
Meccanismi  
Mecanismos

MCS2

|                      |                                       |                        |  |    |    |        |    |     |     |     |    |                                     |    | ch - PS<br>hp | kW      |         |       |  |  |  |
|----------------------|---------------------------------------|------------------------|--|----|----|--------|----|-----|-----|-----|----|-------------------------------------|----|---------------|---------|---------|-------|--|--|--|
|                      | 50 LVF 30<br>Optima                   | m/min                  | 2,4  | 10 | 30 | 38     | 56 | 80  | 1,2 | 5   | 15 | 19                                  | 28 | 40            | 50      | 37      | 454 m |  |  |  |
|                      |                                       | t                      | 6  | 6  | 6  | 4,5    | 3  | 1,5 | 12  | 12  | 12 | 9                                   | 6  | 3             |         |         |       |  |  |  |
|                      | 75 LVF 30<br>Optima                   | m/min                  | 3,6  | 13 | 44 | 58     | 82 | 118 | 1,8 | 7,5 | 22 | 29                                  | 41 | 59            | 75      | 55      | 612 m |  |  |  |
|                      |                                       | t                      | 6  | 6  | 6  | 4,5    | 3  | 1,5 | 12  | 12  | 12 | 9                                   | 6  | 3             |         |         |       |  |  |  |
|                      | 6 DVF 4                               | m/min                  | 0 → 50 (12t) - 0 → 100 (6t) - 0 → 120 (3t) |    |    |        |    |     |     |     |    |                                     |    |               | 5,5     | 4       |       |  |  |  |
|                      | RVF 162<br>Optima +                   | tr/min<br>U/min<br>rpm | 0 → 0,7                                    |    |    |        |    |     |     |     |    |                                     |    |               | 2 x 7,5 | 2 x 5,5 |       |  |  |  |
|                      | S 41 A<br>RT 443<br>A1 2V<br>R ≥ 10 m | m/min                  | 15 - 30                                    |    |    |        |    |     |     |     |    |                                     |    |               | 4 x 5   | 4 x 3,7 |       |  |  |  |
|                      | ZD 463<br>RT 443<br>A1 2V             | m/min                  | 15 - 30                                    |    |    |        |    |     |     |     |    |                                     |    |               | 4 x 5   | 4 x 3,7 |       |  |  |  |
|                      | V 60 A<br>RT 544<br>A1 2V<br>R ≥ 13 m | m/min                  | 13,5 - 27                                  |    |    |        |    |     |     |     |    |                                     |    |               | 4 x 7   | 4 x 5,2 |       |  |  |  |
|                      | V 63 A                                |                        |  |    |    |        |    |     |     |     |    |                                     |    |               |         |         |       |  |  |  |
| CEI 38               |                                       |                        |  |    |    | IEC 38 |    |     |     |     |    | kVA                                 |    |               |         |         |       |  |  |  |
| 400V (+6%-10%) 50 Hz |                                       |                        |  |    |    |        |    |     |     |     |    | 50 LVF : 75 kVA<br>75 LVF : 100 kVA |    |               |         |         |       |  |  |  |



**F**

Levage  
Distribution  
Orientation  
Translation

**D**

Heben  
Katzfahren  
Schwenken  
Kranfahren

**GB**

Hoisting  
Trolleying  
Slewing  
Travelling

**E**

Elevación  
Distribución  
Orientación  
Traslación

**I**

Sollevamento  
Distribuzione  
Rotazione  
Traslazione

**P**

Elevação  
Distribuição  
Rotação  
Translação



Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento comercial non contractuel. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.

Documento comercial não contractual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.

**Manitowoc**  
Crane CARE

**POTAIN**  
Manitowoc Crane Group



**Americas**

Tel : +1 888 479 7278  
Tel : +1 717 593 2000

**Europe - Middle East - Africa**

Tel : +33 (0) 4 72 81 50 00  
Tel : +44 (0) 191 522 2000

**Asia - Pacific**

Tel : +65 6264 1188  
Fax : +65 6862 4040

www.manitowoccrane.com

18, rue de Charbonnières - B.R.173  
69132 ECULLY Cedex - France

Tel : +33 (0) 4 72 18 20 20  
Fax : +33 (0) 4 72 18 20 00  
www.manitowoccrane.com

**Topless MDT 192 H12**

Réf. 2005 08 MCS 3

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 2005

Réalisation Secdoc